

# Opasraportti

## Kielikeskus - Ruotsi (2010 - 2011)

Toisen kotimaisen kielen (ruotsin) pakolliset kieliopinnot suoritetaan pääsääntöisesti oman pääaineen opinto-ohjelmaan merkittynä lukuvuonna.

[LINKKI KURSSEIHIN](#)

Kursseille ilmoittaudutaan WebOodissa ellei kurssikuvauksissa toisin mainita.

## Tutkintorakenteisiin kuulumattomat opintokokonaisuudet ja -jaksot

901023A: Allting går att sälja!, 2 op  
901021A: Kulturer möts, 2 op  
901024A: Kundkontakter, 2 op  
901026A: Lär dig på egen hand, 2 - 4 op  
901028Y: På väg, 1 - 3 op  
901010Y: Ruotsin jatkokurssi, 2 op  
901018Y: Ruotsin kertauskurssi, 2 op  
901004Y: Ruotsin kieli (LuTK), 2 - 3 op  
901011Y: Svenska för ekonomer (TaTK), 4 op  
901025A: Tala med !, 4 op  
901027Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (HLL), 3 op  
901000Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (HuTK), 5 op  
901020Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (Hyvinvointitekniikka), 3 op  
901006Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (LL), 3 op  
901001Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (OKL), 2 op  
901008P: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (TTK), 2 op  
901007Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (Terveystieteet), 3 op  
901022A: Välkommen till vårt företag, 2 op

## Opintojaksojen kuvaukset

### Tutkintorakenteisiin kuulumattomien opintokokonaisuuksien ja -jaksojen kuvaukset

**901023A: Allting går att sälja!, 2 op**

Voimassaolo: 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Aineopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai 901011Y Svenska för ekonomer jälkeen tai ennen sitä.

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Kurssin suoritusmahdollisuus pyritään järjestämään kevätlukukaudella. Jos opiskelijalta puuttuu vain tämä kurssi KieKuVi-kokonaisuudesta, hänen kannattaa ottaa yhteys vastuuhenkilöön.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa analysoida mainoksia, suunnitella mainoskampanjan, järjestää tuotesittelyjä ruotsalaisille asiakkaille ja keskustella ajankohtaisista asioista, keksinnöistä ja innovaatioista.

**Sisältö:**

Mainokset ja mainoskampanjat. Esittelytilanteet. Keksinnöt, innovaatiot ja tuotteet. Omavalintaiset alan aiheet. Ajankohtaisia alan tekstejä.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai Svenska för ekonomer-kurssin jälkeen tai ennen sitä. Jos TaTK:n opiskelija suorittaa pakollisen Svenska för ekonomer-ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi suoritetaan ohjauksessa (mahdollisuus myös parityöskentelyyn) ja sisältää tapaamisia ohjaavan opettajan kanssa. Kurssin suorittaminen edellyttää kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

**Arviointiasteikko:**

5-1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta "Yhteydet muihin opintojaksoihin".

**Vastuuhenkilö:**

Liisa Pietilä

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, minkä jälkeen **opiskelijan tulee itse ottaa yhteyttä kurssin opettajaan sähköpostitse (etunimi.sukunimi@oulu.fi), kevätlukukauden osalta viimeistään maaliskuun loppuun mennessä, jotta voidaan sopia ensimmäinen tapaaminen.** Ilmoittautumisen yhteydessä on aina ilmoitettava myös tiedekunta, pääaine ja vuosikurssi. Tarkista ilmoittautumisaika WebOodista.

## 901021A: Kulturer möts, 2 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Aineopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai 901011Y Svenska för ekonomer jälkeen tai ennen sitä.

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Kurssi järjestetään mahdollisuuksien mukaan kevätlukukaudella, jos osallistujia on riittävästi.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tehdä eron suomalaisen ja ruotsalaisen liikekulttuurin välillä ja toimia vuorovaikutteisesti puheenjohtajana ja osanottajana kokouksissa ja neuvotteluissa. Opiskelija osaa toimia ja keskustella ruotsin kielellä ravintolatilanteissa suomenruotsalaisen ja ruotsinruotsalaisen ruokasanaston pohjalta.

**Sisältö:**

Perehtyminen suomalaisen ja ruotsalaisen liikekulttuurin eroihin, ruotsalaiseen kulttuuriin, yhteiskuntaan ja omavalintaisiin kulttuuriaiheisiin. Aiheisiin liittyviä ohjelmia (video, dvd, internet) ja tekstejä. Kokouksia ja neuvotteluja. Ravintolatilanteita, ruokakulttuuria.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai Svenska för ekonomer-kurssin jälkeen tai ennen sitä. Jos TaTK:n opiskelija suorittaa pakollisen Svenska för ekonomer-ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi sisältää 8 lähiopetustuntia. Lisäksi itseohjattua opiskelua (yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia). Kurssin ensimmäisessä tapaamisessa sovitaan aikataulusta. Kurssin suorittaminen edellyttää lähiopetustunteihin sekä pari- ja ryhmätapaamisiin valmistautumista ja osallistumista sekä kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

**Arviointiasteikko:**

5 – 1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta "Yhteydet muihin opintojaksoihin".

**Vastuuhenkilö:**

Liisa Pietilä

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, minkä jälkeen **opiskelijan tulee itse ottaa yhteyttä kurssin opettajaan sähköpostitse (etunimi.sukunimi@oulu.fi), kevätlukukauden osalta viimeistään maaliskuun loppuun mennessä, jotta voidaan sopia ensimmäinen tapaaminen.** Ilmoittautumisen yhteydessä on aina ilmoitettava myös tiedekunta, pääaine ja vuosikurssi. Tarkista ilmoittautumisaika WebOodista.

**901024A: Kundkontakter, 2 op****Voimassaolo:** 01.08.2005 -**Opiskelumuoto:** Aineopinnot**Laji:** Opintojakso**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl**Opintokohteen kielet:** ruotsi**Taitotaso:**B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai 901011Y Svenska för ekonomer jälkeen tai ennen sitä.

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Kurssin voi aloittaa haluamanaan ajankohtana, kuitenkin viimeistään maaliskuun loppuun mennessä.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa hoitaa liike-elämän asiakaskontakteja puhelimesta ja sähköpostin välityksellä. Hän osaa tehdä eron suomalaisen ja ruotsalaisen liikekirjstandardin välillä ja kirjoittaa keskeiset liikekirjeet.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia. Liike-elämän asiakaskontaktit (puhelin, sähköposti, kirjeet).

Tarjouspyynnöt, tarjoukset, tilaukset, reklamaatiot. Tilanpohjaisia harjoituksia paritöinä tai itsenäisesti opiskellen.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai Svenska för ekonomer-kurssin jälkeen tai ennen sitä. Jos TaTK:n opiskelija suorittaa pakollisen Svenska för ekonomer-ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi suoritetaan parityöskentelynä tai itseohjattuna opiskeluna opettajalta ostettavan materiaalin avulla.

Kurssin suorittaminen edellyttää kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

**Arviointiasteikko:**

5 - 1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta Yhteydet muihin opintojaksoihin.

**Vastuuhenkilö:**

Marja Harlin

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, minkä jälkeen **opiskelijan tulee itse ottaa yhteyttä kurssin opettajaan sähköpostitse (etunimi.sukunimi@oulu.fi), kevätlukukauden osalta viimeistään maaliskuun loppuun mennessä, jotta voidaan sopia ensimmäinen tapaaminen.** Ilmoittautumisen yhteydessä on aina ilmoitettava myös tiedekunta, pääaine ja vuosikurssi. Tarkista ilmoittautumisaika WebOodista.

## 901026A: Lär dig på egen hand, 2 - 4 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Aineopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa vasta tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai opintojakson 901011Y Svenska för ekonomer **jälkeen.**

**Laajuus:**

2 - 4 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Kurssin voi aloittaa haluamanaan ajankohtana, kuitenkin viimeistään maaliskuun loppuun mennessä.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa laatia kirjallisen ruotsinkielisen raportin valitsemastaan alakohtaisesta aihekokonaisuudesta. Opiskelija osaa kerätä tietoa lähdekirjallisuudesta, hän osaa myös tulkita ja tehdä johtopäätöksiä. Opiskelija osaa myös pitää suullisen esityksen kirjoittamansa raportin pohjalta.

**Sisältö:**

Ohjauksessa tapahtuva omatoiminen opiskelu yksin tai pareittain. Yksilöllisen opintosuunnitelman laatiminen. Lähdekirjallisuuteen tutustuminen. Omaan alaan liittyvän kirjoitelman laatiminen. Suullinen esitys kirjoitelman pohjalta ja loppukeskustelu ohjaavan opettajan kanssa.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa vasta tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai Svenska för ekonomer-kurssin **jälkeen**. Jos TaTK:n opiskelija suorittaa pakollisen Svenska för ekonomer-ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

**Oppimateriaali:**

Opiskelija hyödyntää erikseen sovittavaa lähdekirjallisuutta kirjoitelmassaan.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi sisältää sovitun aikataulun mukaisesti tapaamisia ohjaavan opettajan kanssa ja omaan alaan liittyvän kirjoitelman laatimisen lähdekirjallisuutta hyödyntäen sekä omaan kirjoitelmaan pohjautuvan suullisen esityksen ja loppukeskustelun ohjaavan opettajan kanssa. **Kirjoitelman laajuus riippuu valitusta opintopistemäärästä.** Kurssin suorittaminen edellyttää myös tutustumista [Oulun yliopiston plagiointitapausten käsittelyohjeeseen](#).

**Arviointiasteikko:**

5 - 1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta Yhteydet muihin opintojaksoihin.

**Vastuuhenkilö:**

Marja Harlin

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, minkä jälkeen **opiskelijan tulee itse ottaa yhteyttä kurssin opettajaan sähköpostitse (etunimi.sukunimi@oulu.fi), kevätlukukauden osalta viimeistään maaliskuun loppuun mennessä, jotta voidaan sopia ensimmäinen tapaaminen.** Ilmoittautumisen yhteydessä on aina ilmoitettava myös tiedekunta, pääaine ja vuosikurssi. Tarkista ilmoittautumisaika WebOodista.

## 901028Y: På väg, 1 - 3 op

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901028Y På väg. Hör- och textförståelse 1.0 op

**Asema:**

Pakollinen opintojakso, jos opiskelija ei läpäise varsinaisen ruotsin kurssiin kuuluvaa lähtötasotestiä. Ks.

[Lähtötasovaatimus](#)

Vapaaehtoinen mutta suositeltava opintojakso seuraavissa tapauksissa: 1) arvosana A tai B ruotsin yo-kokeessa 2) ruotsin opinnoista on kulunut huomattavan pitkä aika. [Linkkejä ruotsin kielitaidon testaamiseen.](#)

**Lähtötasovaatimus:**

Lukion B-ruotsin oppimäärä tai vastaavat tiedot.

**Laajuus:**

1 - 3 op

**Opetuskieli:**

Suomi, ruotsi

**Ajoitus:**

Itseohjatun opiskelun voi suorittaa joko ennen tai yhtäaikaisesti varsinaisen koulutusohjelma- tai pääainekohtaisen ruotsin kurssin kanssa. Lisätietoja antavat ruotsin kielen [yhteysopettajat](#).

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa käyttää ymmärrettävästi perussanastoa ja ruotsin kielen keskeisimpiä rakenteita (päälauseen ja sivulauseen sanajärjestys, verbien aktiivimuodot, substantiivien taivutus, substantiivien määräisten ja epämääräisten muotojen käyttö, adjektiivien taivutus, tavallisimmat ajan, paikan ja tavan adverbit, pronominiinien käyttö, omistusmuodon ilmaiseminen). Opiskelija ymmärtää pääsisällön yleiskielisestä ruotsinkielisestä tekstistä ja osaa kirjoittaa ymmärrettävästi yleiskielistä tekstiä ruotsiksi. Opiskelija ymmärtää yleiskielisen puheen pääsisällön ja kykenee reagoimaan tarkoituksenmukaisesti kuulemaansa. Opiskelija pystyy osallistumaan vuorovaikutukseen ja olemaan aloitteellinen vuorovaikutustilanteessa. Opiskelija osaa arvioida ja verrata kielitaitoaan tavoitteisiin.

**Sisältö:**

Ymmärrettävän ja vuorovaikutteisen viestinnän harjoittelu erilaisissa suullisissa ja kirjallisissa tilanteissa.

Kielitaidon kohennusohjelmaan kuuluu lähtötasosta riippuen

- 1.) suullisia ja / tai kirjallisia tekstejä
- 2.) rakenteiden harjoittelua (edelliseen kohtaan liittyen)
- 3.) tapaamisia ohjaajan kanssa

Tarkemmat ohjeet ohjaavalta opettajalta.

**Toteutustavat:**

Info + itseohjattu opiskelu + tapaamiset, yhteensä 26 t / opintopiste.

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Itseohjattu opiskelu suoritetaan joko ennen tai yhtäaikaisesti varsinaisen koulutusohjelma- tai pääainekohtaisen ruotsin kurssin kanssa (ks. Ajoitus).

**Oppimateriaali:**

Jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Opintojakso suoritetaan itseohjattuna opiskeluna ohjaajan kanssa erikseen sovittavan ohjelman ja aikataulun mukaisesti. Opintojakson suorittaminen edellyttää harjoitustehtävien suorittamista sekä säännöllistä raportointia opintojen edistymisestä. Itseopiskelutehtävät tulee suorittaa loppuun hyvissä ajoin ennen varsinaisen kurssin loppukokeita. Opintojaksoon kuuluu kielitaidon testaus.

**Arviointiasteikko:**

Jatkuva arviointi ja kielitaidon testaus. Arvosana hyväksytty / hylätty.

**Vastuuhenkilö:**

Ks. [Yhteysopettajat](#)

**Lisätiedot:**

**Materiaalia opiskelun tueksi**

[Kuunteluja](#)

[Verkkolehtiä](#)

[Ruotsinkielisiä erikoisalojen aikakauslehtiä kirjastoissa](#)

[Ruotsin kielen harjoituksia verkossa](#)

[Itseopiskelukeskuksessa käytettävät ohjelmat](#)

[Sanakirjoja ja -listoja](#)

[Välipalalinkki: Naura ruotsiksi](#)

## 901010Y: Ruotsin jatkokurssi, 2 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtöasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa pakollisen ruotsin kurssin jälkeen. Pohjoismaisen filologian pää- ja sivuaineopiskelijoille ajoitus on vapaa.

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Kurssi järjestetään kevätlukukaudella 2011.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija on edistänyt ruotsin kielen suullista taitoa ja osaa toimia erilaisissa viestinnällisissä tilanteissa mm. työelämässä, Ruotsissa asuessaan tai muissa pohjoismaisissa kontakteissa.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia harjoituksia. Aihepiirit esim. kulttuuri ja kulttuurierot pohjoismaissa, työn hakeminen, kokoustekniikka, argumentointi, alustukset oman alan keskusteluaiheisiin, 'småprat'. Opiskelijat voivat vaikuttaa aihepiireihin.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

**Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat.

**Yhteydet muihin opintojaksoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa vasta pakollisen ruotsin kurssin jälkeen. Pohjoismaisen filologian pää- ja sivuaineopiskelijoille ajoitus on vapaa.

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi sisältää 1x90 min. opetusta viikossa, kokonaismäärä 28 t. Kurssin suorittaminen edellyttää lähiopetustunteihin valmistautumista ja osallistumista sekä kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

**Arviointiasteikko:**

5 - 1 / hylätty.

**Vastuuhenkilö:**

Hanna-Leena Ainonen

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa. Ilmoittautumisen yhteydessä on ilmoitettava myös sähköpostiosoite, tiedekunta ja vuosikurssi. Kurssin alkaminen vahvistetaan ilmoittautuneille sähköpostitse.

**901018Y: Ruotsin kertauskurssi, 2 op**

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** suomi

**Leikkaavuudet:**

ay901018Y Ruotsin kertauskurssi 2.0 op

**Voidaan suorittaa useasti:** Kyllä

**Asema:**

a) Tarkoitettu niille opiskelijoille, joilla on ruotsin yo-arvosana improbatur ja IB-lukiolaisille, jotka ovat suorittaneet vain osan ruotsin lukiokursseista ja joilla ei ole B-ruotsin oppimäärää. Näiden opiskelijoiden tulee täydentää taitojaan osallistumalla kertauskurssiin ja sen loppuun tai hankkia vastaavat lukion B-ruotsin oppimäärän tiedot muulla tavoin. Opiskelijan tulee esittää kopio suorituksestaan ko. ruotsin kurssin opettajalle ennen osallistumistaan koulutusohjelman mukaiselle ruotsin kielen kurssille.

b) Jos lukion B-ruotsin oppimäärä on suoritettu arvosanoilla 5 tai 6, eikä opiskelijalla ole ruotsin yo-arvosanaa, tulee hänen suorittaa **lähtöasotesti jo ennen pakollista ruotsin kurssia**. Lisätietoja antavat [yhteysopettajat](#). Lähtöasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan Ruotsin kertauskurssilla.

c) Jos opiskelija on suorittanut ruotsin kielen yo-kokeen arvosanalla a tai b tai aiemmista ruotsin opinnoista on kulunut huomattavan pitkä aika, voi opiskelija osallistua kertauskurssille, jos kurssilla on tilaa. Tässä tapauksessa on otettava yhteys kertauskurssin vastuuhenkilöön ennen kurssin alkua.

d) **Jos opiskelija ei ole suorittanut mitään lukion B-ruotsin oppimäärästä tai hänellä ei ole vastaavia tietoja, hänen tulee hankkia riittävät perustiedot esim. suorittamalla aikuislukioiden tai vastaavien oppilaitosten tarjoamat vastaavat ruotsin kielen kurssit hyväksytysti.**

### Aikuislukiot

#### Oulun aikuislukiot Avoin yliopisto

Kertauskurssin ensimmäisellä oppitunnilla järjestetään lähtötasokartoitus, joten kaikkien ilmoittautuneiden läsnäolo on pakollinen. Kertauskurssi on **valmentava** kurssi Toisen kotimaisen kielen kurssia varten eikä se korvaa tätä kurssia tai sen osia.

#### **Laajuus:**

2 op

#### **Opetuskieli:**

Ruotsi ja suomi

#### **Sisältö:**

Erilaisten suullisten ja kirjallisten harjoitusten avulla pyritään parantamaan sanastoa ja kykyä ymmärtää puhetta sekä harjoitellaan ruotsin kielen perusrakenteita kirjoitus- ja rakennetehtävien avulla.

#### **Oppimateriaali:**

Sovitaan kurssilla.

#### **Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssin hyväksytyt suorittaminen edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista lähiopetukseen ( **1 x 90 min /viikko**) sekä harjoitustehtävien säännöllistä tekemistä. Kurssin lopussa järjestetään kielitaidon testaus.

#### **Arviointiasteikko:**

Kurssi arvioidaan hyv/hyl.

#### **Vastuuhenkilö:**

Ritva Himanen

#### **Lisätiedot:**

Kurssille ilmoittaudutaan Weboodissa. Ilmoittautuminen alkaa 13.12.2010 ja loppuu 13.1.2011.

Opetus alkaa to 20.1. klo 14.00. [Opetusajat ja -salit](#) löytyvät Kielikeskuksen verkkosivuilta.

## **901004Y: Ruotsin kieli (LuTK), 2 - 3 op**

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

#### **Leikkaavuudet:**

901035Y	Toinen kotimainen kieli (ruotsi), suullinen kielitaito (LuTK)	1.0 op
901034Y	Toinen kotimainen kieli (ruotsi), kirjallinen kielitaito (LuTK)	1.0 op
ay901004Y	Ruotsin kieli (LuTK) (AVOIN YO)	2.0 op

#### **Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

#### **Asema:**

Pakollinen opintojakso. Kielitaito vastaa kaksikielisellä virka-alueella toimivalta korkeakoulututkinnon suorittaneelta valtion virkamieheltä vaadittavaa kielitaitoa ( [Laki 424/03 ja asetys 481/03](#)).

#### **Lähtötasovaatimus:**

Kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsinkursseille on lähtötason vähimmäisvaatimuksena ovat lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 (tai vastaavat tiedot) ja hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen ruotsinkurssin alussa. Katso tarkemmin kohta [Lähtötasovaatimus](#).

#### **Laajuus:**

biokemian ko. 3 op, muut ko:t 2 op



**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Biokemian ko: 3. lukuvuoden kevätlukukausi

Biologian ko: 3. vuoden kevätlukukausi

Fysikaalisten tieteiden ko:

- fysiikka: 3. lukuvuoden syyslukukausi
- teoreettinen fysiikka, tähtitiede, biofysiikka ja geofysiikka: 2. lukuvuoden syyslukukausi

Geotieteiden ko: 3. lukuvuoden syyslukukausi

Kemian ko: 2. lukuvuoden keväällä

Maantieteen ko: 2. lukuvuoden levätlukukausi

Matemaattisten tieteiden ko: 3. lukuvuoden syyslukukausi

Tietojenkäsittelytieteiden ko: 1. lukuvuoden syyslukukausi

**Osaamistavoitteet:**

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä sekä pystyy kirjoittamaan työtehtäviinsä liittyviä tekstejä.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Suullisen kielenkäytön tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Kuuntelutehtäviä. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

**Toteutustavat:**

2 op:n kurssilla 28 oppituntia lähiopetusta (1 x 180 min./viikko) ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itseohjattu opiskelu, yhteensä 53 h/kurssi. 3 op:n kurssilla (biokemia) 45 oppituntia lähiopetusta (2 x 90 min./viikko) ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itsenäinen opiskelu 35 h, yhteensä 80 h/kurssi.

**Kohderyhmä:**

Luonnontieteellisen tiedekunnan opiskelijat (ks. kohta ajoitus).

**Oppimateriaali:**

Maksullinen materiaali jaetaan kurssilla.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. Eri koulutusohjelmien ruotsinkurssien ajankohdat ja opetusryhmien määrät Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdasta [Opetusajat ja -salit](#).

**Vaihtoehtoiset suoritustavat:** Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdista

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Arviointi perustuu jatkuvaan arviointiin ja kokeisiin. Hyväksytyyn opintojaksosuoritukseen vaaditaan, että opiskelija on osoittanut suullisessa ja kirjallisessa kielitaidossa vähintään tyydyttävää taitoa. Arviointi perustuu eurooppalaisen viitekehyksen (EVK) arviointiasteikkoon ja valtionhallinnon virkamiehiltä vaadittavaan tutkintoon (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja kokeisiin. Suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä (viitekehyksen taitotasot B1) tai hyvä (viitekehyksen taitotasot B2-C1). Katso tarkemmin kirjoittamisen ja puhumisen taitotasokuvaukset kohta [Arviointikriteerit](#).

**Vastuuhenkilö:**

lehtori Rauno Varonen

**Lisätiedot:**

**Ensimmäinen kokoontuminen:** Opetus alkaa lukujärjestykseen merkittynä ajankohtana.

Niille LuTK:n koulutusohjelmille, joilla ei ole valmiiksi sovittuja opetusaikoja, järjestetään yhteinen infotilaisuus, jossa sovitaan opetusajoista ja suoritetaan ryhmiin jako.

**901011Y: Svenska för ekonomer (TaTK), 4 op**

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901011Y Svenska för ekonomer (TaTK) (AVOIN YO) 4.0 op

**Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

**Asema:**

Pakollinen opintojakso. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. (Laki 424/03 ja asetus 481/03).

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

**Lähtötasovaatimus:**

Riittävä [lähtötaso](#) kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 (tai vastaavat tiedot) JA hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun ( [901028Y Pää väg 1-3 op](#)) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Jos opiskelija ei ole suorittanut B-ruotsin lukion oppimäärää arvosanalla 7 tai lähtötaso ei muuten täytä vaadittuja kriteereitä, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa pakollista Svenska för ekonomer kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät kohdasta [Lähtötaso](#).

**Laajuus:**

4 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

2. vuoden syys- tai kevätlukukausi.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä, osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja, osaa saada viestinsä perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä/vieraana, osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista, osaa käyttää kansantalouden ja yritystalouden erikoissanastoa, osaa suunnitella ja pitää yritys- ja tuote-esittelyn.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon ja ääntämisen harjoittelua. Tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia talousalan tekstejä. Kuuntelutehtäviä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

**Toteutustavat:**

Lähiopetustunnit 2 x 90 min./viikko ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itseohjattu opiskelu, yhteensä 106 t /kurssi.

**Kohderyhmä:**

Taloustieteiden tiedekunnan opiskelijat.

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaetaan oppimateriaali, josta peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100%. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. [Opetusajat ja -salit](#) löytyvät Kielikeskuksen verkkosivuilta oman koulutusohjelman kohdalta.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointikriteerit](#)

**Vastuuhenkilö:**

Ks. [Yhteysopettajat](#)

**Lisätiedot:**

Ilmoittautuminen opetukseen tapahtuu WebOodissa. Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. **Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää** yliopiston sähköpostiosoite, pääaine ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana. **Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.**

**Ilmoittautuminen kevätlukukauden opetukseen alkaa maanantaina 13.12.2010 klo 8.00 ja päättyy maanantaina 3.1.2011 klo 12.00. Opetus alkaa kevätlukukaudella ti 11.1.2011.**

**901025A: Tala med !, 4 op**

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Aineopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

**Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa pakollisen opintojakson 901011Y Svenska för ekonomer jälkeen tai ennen sitä.

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

Opintojakso järjestetään kevätlukukaudella 2011.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija on edistänyt ruotsin kielen suullista taitoansa ja osaa toimia erilaisissa viestinnällisissä tilanteissa mm. työelämässä, Ruotsissa asuessaan tai muissa pohjoismaisissa kontakteissa.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia harjoituksia. Aihepiirit esim. kulttuuri ja kulttuurierot pohjoismaissa, työn hakeminen, kokoustekniikka, argumentointi, alustukset oman alan keskusteluaiheisiin, 'småprat'. Opiskelijat voivat vaikuttaa aihepiireihin.

**Toteutustavat:**

Ks. kohta Suoritustavat

**Kohderyhmä:**

Taloustieteiden tiedekunnan opiskelijoille

**Yhteydet muihin opintoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa pakollisen ruotsin kurssin (901011Y Svenska för ekonomer) jälkeen tai ennen sitä. Jos opiskelija suorittaa pakollisen ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi sisältää 28 lähiopetustuntia. Kurssin suorittaminen edellyttää lähiopetustunteihin valmistautumista ja osallistumista sekä kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

**Arviointiasteikko:**

5 - 1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta Yhteydet muihin opintoihin.

**Vastuuhenkilö:**

Hanna-Leena Ainonen

**Lisätiedot:**

Ilmoittautumisen yhteydessä on ilmoitettava myös tiedekunta, vuosikurssi ja sähköpostiosoite. Kurssin alkaminen vahvistetaan ilmoittautuneille sähköpostitse.

**901027Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (HLL), 3 op**

**Voimassaolo:** 01.08.2005 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

**Asema:**

Pakollinen. Hyväksytty suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#)).

**Lähtötasovaatimus:**

**Edeltävät opinnot:** Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä.

**Laajuus:**

3 op (80 tuntia)

**Ajoitus:**

DC VIII (Ks. lisätiedot)

**Osaamistavoitteet:**

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä sekä pystyy kirjoittamaan työtehtäviinsä liittyviä tekstejä.

**Sisältö:**

Viestinnällisillä suullisilla ja kirjallisilla harjoituksilla kehitetään ja syvennetään opiskelijan työelämässä tarvitsemaa ruotsin kielen taitoa. Harjoitukset ovat tilannepohjaisia yksilö- pari- ja ryhmäharjoituksia, esim. potilaan hoitotilanteita sekä pienryhmäkeskusteluja, ajankohtaisten hammaslääketieteen tekstien ymmärtämisharjoituksia, omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä ja esiintymistaidon harjoittelua.

**Toteutustavat:**

40 oppituntia lähiopetusta (1 x 180 min./viikko) ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itsenäinen opiskelu 40 h, yhteensä 80 h/kurssi.

Kevätlukukaudella 2012 järjestetään kaksi (2) opetusryhmää.

**Kohderyhmä:**

Hammaslääketieteen opiskelijat

**Oppimateriaali:**

Maksullinen oppimateriaali jaetaan kurssin aikana.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen arviointi ja kirjallisen kielitaidon testaus. Opiskelijat voivat osallistua opetukseen kevätlukukaudella 2012, jolloin järjestetään 2 opetusryhmää. Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdasta [Opetusajat ja -salit](#).

**Korvaava alkukoe:** Syyslukukauden 2011 alussa järjestetään vapaaehtoinen kaksiosainen ruotsin kielen kirjallinen ja suullinen alkukoe. Alkukoetta suositellaan vain sellaisille opiskelijoille, joilla on hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito ja riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito. Jos opiskelija hyväksytään kummasakin alkukokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta. *Kirjalliseen* alkukokeeseen ilmoittaudutaan koetta edeltävän toukokuun loppuun mennessä sähköpostitse osoitteella [Rauno.Varonen\[at\]oulu.fi](mailto:Rauno.Varonen@oulu.fi). Kirjallisessa alkukokeessa hyväksytyille pidetään suullinen alkukoe. Alkukokeiden ajankohdat ks. Lisätietoja.

**Vaihtoehtoiset suoritustavat:** Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdista

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Kirjallisesta ja suullisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat. Arvosana-asteikko: tyydyttävä taito, hyvä taito.

Katso tarkemmin kirjoittamisen ja puhumisen taitotasokuvaukset kohta [Arviointikriteerit](#).

**Vastuuhenkilö:**

Lehtori Rauno Varonen

**Lisätiedot:**

Edeltävät opinnot: Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä. Ks. kielikeskuksen verkkosivut, kohta "[Lähtötasovaatimus](#)".

## 901000Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (HuTK), 5 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901000Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (HuTK) (AVOIN YO) 5.0 op

### Taitotaso:

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

### Asema:

Pakollinen opintojakso kaikille, paitsi niille, joilla on vähintään 35 ov/60 op ruotsin kielen opintoja. Kielitaito vastaa kaksikielisellä virka-alueella toimivalta korkeakoulututkinnon suorittaneelta valtion virkamieheltä vaadittavaa kielitaitoa. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#) ).

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestäväällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

### Lähtötasovaatimus:

Riittävä [lähtötaso](#) kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 (tai vastaavat tiedot) JA hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun ( [901028Y Pää väg 1-3 op](#) ) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Jos opiskelija ei ole suorittanut B-ruotsin lukion oppimäärää vähintään arvosanalla 7 tai lähtötaso ei muuten täytä vaadittuja kriteereitä, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät kohdasta [Lähtötaso](#).

### Laajuus:

5 op

### Opetuskieli:

Ruotsi

### Ajoitus:

INFO & TAIDA & LOGO - 3. vuoden syyslukukausi

Giellagas & Historia & Suomi & Vieraat kielet - 3. vuoden kevätlukukausi.

### Osaamistavoitteet:

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä, osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja, osaa saada viestinsä perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä/vieraana, osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista, osaa käyttää oman alan erikoissanastoa, osaa suunnitella ja pitää oman alaan liittyviä lyhyitä esityksiä sekä laatimaan niihin liittyvän kirjoitelman.

### Sisältö:

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon ja ääntämisen harjoittelua. Tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Kuuntelutehtäviä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

### Toteutustavat:

Lähiopetus 2x90 min./viikko ja siihen liittyvät valmistavat harjoitukset, itseohjattu opiskelu, yhteensä 130 t/kurssi.

### Kohderyhmä:

Humanistisen tiedekunnan opiskelijat.

### Oppimateriaali:

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

### Suoritustavat ja arviointikriteerit:

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus. Opiskelijat osallistuvat opetukseen syys- tai kevätlukukaudella.

**Vaihtoehtoiset suoritustavat**[Aiempien opintojen korvaaminen](#)[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)**Arviointiasteikko:**

Arviointi: Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006). Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: tyydyttävä tai hyvä (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointikriteerit](#)**Vastuuhenkilö:**Ks. [Yhteysopettajat](#)**Lisätiedot:**

Opetusryhmiin ilmoittaudutaan WebOodissa, paitsi logopedian opiskelijat, jotka ilmoittautuvat oman oppiaineen amanuenssille. Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. Ilmoittautumisen yhteydessä (koskee WebOodia) tulee ehdottomasti täyttää lisätietokenttään s-postiosoite, pääaine sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana. Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.

**901020Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (Hyvinvointitekniikka), 3 op**

Voimassaolo: 01.08.1995 -

Opiskelumuoto: Kieli- ja viestintäopinnot

Laji: Opintojakso

Vastuuyksikkö: Kielikeskus

Arvostelu: KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

Opintokohteen kielet: ruotsi

**Taitotas:**B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))**Asema:**

Pakollinen. Hyväksytyt suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#)).

**Lähtötasovaatimus:****Edeltävät opinnot:** Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä.**Laajuus:**

3 op (80 tuntia)

**Ajoitus:**

3. lukuvuoden syyslukukausi

**Osaamistavoitteet:**

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävien tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti Hän ymmärtää oman alansa puhuttua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä ja pystyy kirjoittamaan työtehtäviin liittyviä tekstejä kuten viestejä ja raportteja.

**Sisältö:**

Viestinnällisillä suullisilla ja kirjallisilla harjoituksilla kehitetään ja syvennetään opiskelijan työelämässä tarvitsemää ruotsin kielen taitoa. Harjoitukset ovat tilannepohjaisia yksilö- pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja, ajankohtaisten tekstien ymmärtämisharjoituksia, omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä ja esiintymistaidon harjoittelua.

**Toteutustavat:**

50 x 45 min ryhmäopetusta, jonka lisäksi itsenäistä opiskelua.

**Kohderyhmä:**

Hyvinvointitekniikan opiskelijat

**Oppimateriaali:**

Maksullinen oppimateriaali jaetaan kurssin aikana.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssin suorittaminen edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin ja niihin liittyvien kotitehtävien suorittamista. Kurssilla keskitytään suullisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää aktiivista läsnäoloa tunneilla. Opetukseen tulee osallistua aktiivisesti ja säännöllisesti. Kurssin jälkeen suoritusmerkinnän saavat ne opiskelijat, jotka ovat osallistuneet vaadituille oppitunneille ja jotka tuntityöskentelyssä ja kokeessa ovat osoittaneet vähintään tyydyttävää ruotsin kielen taitoa. Suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: *tyydyttävä* tai *hyvä* (ks. [kieliasetus 481/2003](#)). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja kokeisiin.



**Arviointiasteikko:**

Suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat, jotka perustuvat jatkuvaan näyttöön ja loppukokeeseen. Arviointiasteikko: tyydyttävä tai hyvä taito (ks. [kieliasetus 481/2003](#)).

**Vastuuhenkilö:**

Lehtori Hannu Niemi

**Lisätiedot:**

Edeltävät opinnot: Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä. Ks. kielikeskuksen verkkosivut, kohta "[Lähtötasovaatimus](#)". Opintojakso toteutetaan seuraavan kerran syyslukukaudella 2010.

**901006Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (LL), 3 op**

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Pakollinen. Hyväksytyt suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#) ).

**Lähtötasovaatimus:**

**Edeltävät opinnot:** Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä.

**Laajuus:**

3 op (80 tuntia)

**Opetuskieli:**

ruotsi

**Ajoitus:**

Cursus III-IV (ks. lisätiedot)

**Osaamistavoitteet:**

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä sekä pystyy kirjoittamaan työtehtäviinsä liittyviä tekstejä.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Tilannepohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia (esim. viestintä hoitotilanteissa) sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia oman alan tekstejä harjoituksineen. Erityisalan sanaston ja terminologian opiskelua. Omaan alaan liittyviä lyhyitä kirjoitustehtäviä.

**Toteutustavat:**

Kurssille osallistuvien opiskelijoiden kielellisen lähtötason riittävyys testataan ohjatun kirjoitustehtävän avulla. Mikäli lähtötaso on riittämätön, opiskelija päivittää kielitaitonsa riittävälle tasolle itseohjatuilla rakenne- ja tekstiopinnoilla.

**Kohderyhmä:**

Lääketieteen opiskelijat

**Oppimateriaali:**

Maksullinen oppimateriaali jaetaan kurssin aikana.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen arviointi ja kirjallisen kielitaidon testaus. Syyslukukaudella on 4 opetusryhmää ja kevätlukukaudella 2 opetusryhmää. Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdasta [Opetusajat ja -salit](#).

**Korvaava alkukoe:** Syyslukukauden alussa järjestetään vapaaehtoinen kaksiosainen ruotsin kielen kirjallinen ja suullinen alkukoe. Alkukoetta suositellaan vain sellaisille opiskelijoille, joilla on hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito ja riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito. Jos opiskelija hyväksytään kummasakin alkukokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta.

**Kirjalliseen alkukokeeseen** ilmoittaudutaan koetta edeltävän toukokuun loppuun mennessä sähköpostitse osoitteella [Hannu.Niemj\[at\] oulu.fi](mailto:Hannu.Niemj[at]oulu.fi). Kirjallisessa kokeessa hyväksytyille pidetään **suullinen** alkukoe. Alkukokeiden ajankohdat. Ks. Lisätiedot.

**Vaihtoehtoiset suoritustavat:** Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdista

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Kirjallisesta ja suullisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat. Arvosana-asteikko: tyydyttävä taito, hyvä taito. Katso tarkemmin kirjoittamisen ja puhumisen taitotasokuvaukset kohta Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointikriteerit.](#)

**Vastuuhenkilö:**

Lehtori Hannu Niemi

**Lisätiedot:**

Edeltävät opinnot: Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä. Ks. kielikeskuksen verkkosivut, kohta " [Lähtötasovaatimus](#)". Lääketieteen ruotsin kielen opintojaksoa ei voi korvata muun pääaineen ruotsin kielen opintoihin kuuluvalla suorituksella alan erikoisluonteen vuoksi. Alkukokeet: kirjallinen alkukoe pidetään ti 10.8.10. klo 13-16 salissa 134B ja suullinen alkukoe erikseen sovittavana ajankohtana ennen kurssin alkua.

## 901001Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (OKL), 2 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901001Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) KTK (AVOIN YO) 2.0 op

**Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

**Asema:**

Pakollinen opintojakso. Hyväksytty suoritus vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#)).

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

**Lähtötasovaatimus:**

Riittävä [lähtötaso](#) kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 (tai vastaavat tiedot) JA hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan itseohjatun opiskelun ( [901028Y Pää väg 1-3 op](#)) avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Jos opiskelija ei ole suorittanut B-ruotsin lukion oppimäärää vähintään arvosanalla 7 tai lähtötaso ei muuten täytä vaadittuja kriteereitä, riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa pakollista kurssia.

Tiedot täydennystavoista löytyvät kohdasta [Lähtötaso](#).

**Laajuus:**

2 op

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

syys- tai kevätlukukausi

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä, osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja, osaa saada viestinsä



perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä/vieraana, osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista, osaa käyttää kasvatustieteen erikoissanastoa, osaa suunnitella ja pitää oman alaan liittyviä lyhyitä esityksiä.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon ja ääntämisen harjoittelua. Tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Kuuntelutehtäviä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

**Toteutustavat:**

Lähiopetustunnit 1 x 180 min./viikko ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itseohjattu opiskelu, yhteensä 53 t /kurssi.

**Kohderyhmä:**

Kasvatustieteiden tiedekunnan opiskelijat, luokanopettajan koulutus.

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaetaan oppimateriaali, josta peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

[Opetusajat ja -salit](#) löytyvät Kielikeskuksen verkkosivuilta oman koulutusohjelman kohdalta.

Vaihtoehtoiset suoritustavat:

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä tai hyvä** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointikriteerit](#)

**Vastuuhenkilö:**

Ks. [Yhteysopettajat](#)

**Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa. Ilmoittautua voi vain yhteen ryhmään. **Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää** lisätietokenttään s-postiosoite, pääaine sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana. **Opiskelija saa vahvistuksen opiskelupaikasta sähköpostitse ennen kurssin alkua.**

## 901008P: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (TTK), 2 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Perusopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901008P Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (TTK) (AVOIN YO) 2.0 op

**Taitotasot:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#) )

**Asema:**

Pakollinen opintojakso. Hyväksytyt suoritukset vastaa korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä alueella vaadittavaa kielitaitoa. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#) )

Vaatimusten mukaan opiskelijan on osattava käyttää ruotsia suullisesti ja kirjallisesti työelämän eri tilanteissa. Tällaisen kielitaidon saavuttaminen yhden lukukauden kestävällä kielikurssilla edellyttää riittävää ruotsin kielen lähtötasoa.

**Lähtötasovaatimus:**

Riittävä [lähtötaso](#) kaikkien tiedekuntien pakollisille ruotsin kursseille on lukion B-ruotsin pakollinen oppimäärä vähintään arvosanalla 7 tai vastaavat tiedot JA hyväksytysti suoritettu lähtötasotesti varsinaisen kurssin alussa. Lähtötasotestin perusteella opiskelija ohjataan tarvittaessa täydentämään taitojaan omaehtoisen opiskelun avulla, sillä peruskieliopin ja -sanaston hallinta on edellytyksenä työelämän eri viestintätilanteissa tarvittavan kielitaidon saavuttamiseksi.

Mikäli opiskelijalla ei ole B-ruotsin lukion oppimäärää suoritettuna vähintään arvosanalla 7 tai lähtötaso ei muuten täytä vaadittuja kriteereitä riittävät perustaidot tulee hankkia jo ENNEN tutkinnossa vaadittavaa koulutusohjelmakohtaista pakollista kurssia. Tiedot täydennystavoista löytyvät kohdasta [Lähtötaso](#).

**Laajuus:**

2 op (PYO 3 op)

**Opetuskieli:**

Ruotsi

**Ajoitus:**

1. vuoden syyslukukausi arkkitehtuurin koulutusohjelmassa. 1. vuoden syys- tai kevätlukukausi sähkö-, tieto- ja informaatioverkostojen koulutusohjelmassa. 3.vuoden syyslukukausi tuotantotalouden ja ympäristötekniikan koulutusohjelmissa. Muissa koulutusohjelmissa 3. vuoden syys- tai kevätlukukausi.

**Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija pystyy lukemaan ja ymmärtämään oman alan tekstejä ja tekemään niistä johtopäätöksiä, osaa kirjoittaa tyypillisiä työelämän sähköpostiviestejä ja lyhyitä raportteja, osaa saada viestinsä perille huomioon ottaen ruotsinkielisen tapakulttuurin toimiessaan isäntänä/vieraana, osaa keskustella ajankohtaisista ja alakohtaisista asioista, osaa suunnitella ja pitää yritysesittelyn ja kertoa tuotteista/prosesseista.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemaa oman alan ruotsin kielen taitoa. Tilannepohjaisia yksilö- pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja (esim. kokoukset, puhelintilanteet, yritys- ja tuote-esittelyt). Ajankohtaisia teknisiä alakohtaisia tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä (esim. viestit, raportit). Esiintymistaidon harjoittelua.

**Toteutustavat:**

Lähiopetustunnit **1 x 90 min/viikko** sekä säännöllinen lähiopetukseen valmistautuminen, yhteensä 52 t/kurssi (PYO 3 op, yhteensä 80 t/kurssi).

**Kohderyhmä:**

Teknillisen tiedekunnan opiskelijat (ks. yllä ajoitus).

**Oppimateriaali:**

Kurssilla jaetaan oppimateriaali, josta peritään kopioimiskulut.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100%. Kurssiin kuuluu suullisen ja kirjallisen kielitaidon testaus.

[Opetusajat ja -salit](#) löytyvät Kielikeskuksen verkkosivuilta **opinto-oppaasta** oman koulutusohjelmasi kohdalta.

**Vaihtoehtoiset suoritustavat:**

[Aiempien opintojen hyväksilukeminen](#) & [Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Suullinen ja kirjallinen kielitaito testataan erikseen ja arvioidaan ns. KORU-suositusten mukaan (Korkeakoulujen ruotsin kielen taidon arviointi, HAMK-julkaisu 2006).

Hyväksytystä suullisesta ja kirjallisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat: **tydyttävä tai hyvä** (ks. kieliasetus 481/2003). Arvosanat perustuvat jatkuvaan arviointiin ja testaukseen.

[Arviointikriteerit](#)

**Vastuuhenkilö:**

Ks. [Yhteysopettajat](#)

**Lisätiedot:**

Ilmoittautuminen opetukseen tapahtuu WebOodissa. Ilmoittautuminen alkaa ma 13.12.2010 klo 8.00 ja päättyy ma 3.1.2011 klo 12.00.

Ilmoittautua voi vain yhteen, oman osaston ryhmään. **Ilmoittautumisen yhteydessä tulee ehdottomasti täyttää** yliopiston sähköpostiosoite, pääaine ja vuosikurssi sekä lukion ruotsin päättöarvosana ja mahdollinen yo-arvosana. **Opetus alkaa viikolla 2.**

## 901007Y: Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (Terveystieteet), 3 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Kieli- ja viestintäopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** KK / T,H,hyv,hyl toinen kotim. kieli

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

**Leikkaavuudet:**

ay901007Y Toinen kotimainen kieli (ruotsi) (Terveystieteet) (AVOIN YO) 3.0 op

**Taitotaso:**

B1/B2/C1 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

**Asema:**

Pakollinen. Hyväksytty suoritus osoittaa, että opiskelijalla on riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito sekä korkeakoulututkinnon suorittaneelta julkisyhteisön henkilöstöltä kaksikielisellä virka-alueella vaadittava ruotsin kielen taito. ( [Laki 424/03 ja asetus 481/03](#)).

**Lähtötasovaatimus:**

**Edeltävät opinnot:** Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä.

**Laajuus:**

3 op (80 tuntia)

**Opetuskieli:**

Edeltävät opinnot: Vähintään hyväksytysti suoritettu lukion B-ruotsin oppimäärä. Ks. kielikeskuksen verkkosivut, kohta " [Lähtötasovaatimus](#)".

**Ajoitus:**

2. lukuvuoden syyslukukausi

**Osaamistavoitteet:**

Opiskelija saavuttaa sellaisen ruotsin kielen taidon, jota tarvitaan oman alan työtehtävissä. Kurssin suoritettuaan opiskelija pystyy toimimaan työelämän tyypillisissä viestintätilanteissa vuorovaikutteisesti. Opiskelija ymmärtää oman alansa puhuttua kieltä, osaa puhua ruotsia työelämän eri tilanteissa, pystyy lukemaan oman alansa tekstejä ja pystyy kirjoittamaan työtehtäviin liittyviä tekstejä kuten viestejä ja raportteja.

**Sisältö:**

Viestinnällisiä suullisia ja kirjallisia harjoituksia, joiden tarkoituksena on kehittää ja syventää opiskelijan työelämässä tarvitsemää oman alan ruotsin kielen taitoa. Esiintymistaidon harjoittelua. Suullisen kielenkäytön tilanpohjaisia yksilö-, pari- ja ryhmäharjoituksia sekä pienryhmäkeskusteluja. Ajankohtaisia oman alan tekstejä. Omaan alaan liittyviä kirjoitustehtäviä.

**Toteutustavat:**

Eri koulutusohjelmien ja suuntautumisvaihtoehtojen opiskelijoille perustetaan yksi (1) yhteinen opetusryhmä. Opetus on lähiopetusta, joka edellyttää säännöllistä osallistumista. 50 oppituntia lähiopetusta (1 x 180 min./viikko) ja niihin liittyvät valmistavat harjoitukset, itsenäinen opiskelu 30 h, yhteensä 80 h/kurssi.

**Kohderyhmä:**

Hoitotieteen ja terveyshallinnon laitoksen opiskelijat

**Oppimateriaali:**

Maksullinen oppimateriaali jaetaan kurssin aikana.

**Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssilla keskitytään sekä suullisen että kirjallisen kielitaidon parantamiseen, mikä edellyttää säännöllistä ja aktiivista osallistumista harjoituksiin sekä niihin valmistautumista. Läsnäolo 100 %. Kurssiin kuuluu suullisen arviointi ja kirjallisen kielitaidon testaus. Opiskelijat voivat osallistua opetukseen syyslukukaudella; 1 opetusryhmä. Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdasta [Opetusajat ja -salit](#).

**Korvaava alkukoe:** Ennen opintoja järjestetään toukokuussa vapaaehtoinen kaksiosainen ruotsin kielen alkukoe, jossa testataan kirjallinen ja suullinen taito. Alkukoetta suositellaan vain sellaisille opiskelijoille, joilla on hyvä ruotsin kielen suullinen ja kirjallinen taito ja riittävä oman erikoisalansa ruotsin kielen taito. Kirjalliseen alkukokeeseen ilmoittaudutaan huhtikuun loppuun mennessä sähköpostitse osoitteella [Hannu.Niemi\[at\]oulu.fi](mailto:Hannu.Niemi@oulu.fi). Kirjallisessa alkukokeessa hyväksytyille pidetään suullinen alkukoe henkilökohtaisesti sovittavana ajankohtana. Jos opiskelija hyväksytään kummasakin alkukokeessa arvosanalla hyvä taito, hänet vapautetaan opintojakson opetuksesta.

**Vaihtoehtoiset suoritustavat:** Ks. lähemmin Kielikeskuksen verkkosivuilta kohdista

[Aiempien opintojen korvaaminen](#)

[Kielitaidon osoittaminen loppukokeilla](#)

**Arviointiasteikko:**

Kirjallisesta ja suullisesta kielitaidosta annetaan erilliset arvosanat, jotka perustuvat jatkuvaan näyttöön ja loppukokeeseen. Arvosana-asteikko: tyydyttävä taito, hyvä taito. Katso tarkemmin kirjoittamisen ja puhumisen taitotasokuvaukset kohta

[Arviointikriteerit](#).

**Vastuhenkilö:**

Lehtori Hannu Niemi

## 901022A: Välkommen till vårt företag, 2 op

**Voimassaolo:** 01.08.1995 -

**Opiskelumuoto:** Aineopinnot

**Laji:** Opintojakso

**Vastuuyksikkö:** Kielikeskus

**Arvostelu:** 1 - 5, hyv, hyl

**Opintokohteen kielet:** ruotsi

### **Taitotaso:**

B2 ( [Eurooppalainen viitekehys](#))

### **Asema:**

Vapaaehtoinen opintojakso.

### **Lähtötasovaatimus:**

Opintojakson voi suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai opintojakson 901011Y Svenska för ekonomer jälkeen tai ennen sitä.

### **Laajuus:**

2 op

### **Opetuskieli:**

Ruotsi

### **Ajoitus:**

Kurssin suoritusmahdollisuus pyritään järjestämään kevätlukukaudella. Jos opiskelijalta puuttuu vain tämä kurssi KieKuVi-kokonaisuudesta, hänen kannattaa ottaa yhteys vastuuhenkilöön.

### **Osaamistavoitteet:**

Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa suunnitella ja pitää yritysesittelyn, toimia vuorovaikutteisesti yritysvierailuilla, analysoida yrityksiä ja keskustella ajankohtaisista kysymyksistä.

### **Sisältö:**

Yritysesittelyt ja -vierailut. Yrityksen arvot ja strategiat. Tunnusluvut ja vuosikertomukset. Katsaus liikekulttuureihin. Ajankohtaisia alan tekstejä.

### **Toteutustavat:**

Ks. kohta "Suoritustavat"

### **Kohderyhmä:**

Kaikkien tiedekuntien opiskelijat

### **Yhteydet muihin opintoihin:**

Kurssi voidaan suorittaa tiedekuntakohtaisen pakollisen opintojakson toinen kotimainen kieli (ruotsi) tai Svenska för ekonomer-kurssin jälkeen tai ennen sitä. Jos TaTK:n opiskelija suorittaa pakollisen Svenska för ekonomer-ruotsin kurssin lisäksi vapaaehtoisista ruotsin kursseista 8 op:n laajuisen ruotsin KieKuVi-kokonaisuuden (keskiarvo vähintään 4.00), hän saa tutkintotodistukseen maininnan "Ruotsin kieli, 12 op, vaativa taso".

### **Oppimateriaali:**

Kurssilla jaettavasta materiaalista peritään kopioimiskulut.

### **Suoritustavat ja arviointikriteerit:**

Kurssi suoritetaan ohjauksessa (mahdollisuus myös parityöskentelyyn) ja sisältää tapaamisia ohjaavan opettajan kanssa. Kurssin suorittaminen edellyttää kaikkien harjoitustehtävien suorittamista sovitun aikataulun mukaisesti.

### **Arviointiasteikko:**

5 – 1 / hylätty. Ks. myös yllä kohta "Yhteydet muihin opintoihin".

### **Vastuuhenkilö:**

Liisa Pietilä

### **Lisätiedot:**

Opetukseen ilmoittaudutaan WebOodissa, minkä jälkeen **opiskelijan tulee itse ottaa yhteyttä kurssin opettajaan sähköpostitse (etunimi.sukunimi@oulu.fi), kevätlukukauden osalta viimeistään maaliskuun loppuun mennessä, jotta voidaan sopia ensimmäinen tapaaminen.** Ilmoittautumisen yhteydessä on aina ilmoitettava myös tiedekunta, pääaine ja vuosikurssi. Tarkista ilmoittautumisaika WebOodista.